

მიღება-ჩაბარების აქტი

Acceptance Report

ქ.თბილისი

5 აგვისტო 2015 წელი

Tbilisi

August 5, 2015

წინამდებარე მიღება-ჩაბარების აქტი შედგა მასზე, რომ თანახმად 2015 წლის 20 მაისის ხელშეკრულებისა №GE/C/059/15, რომელიც ძალაში შევიდა 2015 წლის 21 მაისს 2014 წლის 31 დეკემბრით დასრულებული წლის აუდიტორული მომსახურების გაწევის შესახებ შპს KPMG Georgia (შემდგომში „KPMG“) და შპს „მარაბდა-კარწახის რკინიგზა“-ს (შემდგომში „კომპანია“) შორის, KPMG-მ შეასრულა კომპანიის მიერ დაკავალებული სამუშაო;

This Acceptance Report was formed according to the agreement № GE/C/059/15 about providing of auditing service of the company as of and for the year ended 31 December 2014 signed on May 20, 2015, which was in force from May 21, 2015 between LLC KPMG Georgia (hereinafter KPMG) and “Marabda-Kartsakhi Railway” LLC (hereinafter the Company) that KPMG has performed the task as it was ordered by the Company;

კომპანიამ მიიღო შესრულებული სამუშაო KPMG-ის მიერ წერილობითი დასკვნის სახით და ადასტურებს, რომ KPMG-ს მიერ გაწეული სამუშაო მისაღები იყო მისთვის;

The Company has received the performed work carried out by KPMG and confirms that the performed work was useful for the Company;

მხარეები ადასტურებენ, რომ წინამდებარე აქტის საფუძველზე KPMG-ის მიერ გაწეული სამუშაო შესრულებულად ითვლება, ხოლო კომპანიის მიერ სამუშაო მიღებულად. შესრულებული სამუშაოს ღირებულება შეადგენს 35 000 აშშ დოლარს დამატებული ღირებულების ჩათვლით.

The Company and KPMG confirm that by this act the work has been performed by KPMG and the work received by the Company. The estimated fee is 35 000 USD including value added tax.

„KPMG“
შპს KPMG Georgia
აღმასრულებელი დირექტორი

On behalf of KPMG
LLC KPMG Georgia
Managing Director


ენდრიუ კოქსელი



Andrew Coxshall


„კომპანია“
შპს „მარაბდა-კარწახის რკინიგზა“
დირექტორი

On behalf of Company
“Marabda-Kartsakhi Railway” LLC
Director


ოლეგ ბიჭიაშვილი



Oleg Bichashvili


საგადასახადო ანგარიშფაქტურა

დანართი NoIII-05
დამტკიცებულია საქართველოს ფინანსთა მინისტრის
31.12.2010 წ. N996 წლის ბრძანებით

გადაგზავნილი

1	ეა-04 5172211
---	---------------

3	აგვისტო	2015
---	---------	------

ოპერაციის განხორციელების პერიოდი
(თვე სიტყვიერად, წელი)

4	05	აგვისტო	2015
---	----	---------	------

გამოწერის თარიღი
(რიცხვი, თვე სიტყვიერად, წელი)

5	გამყიდველი
---	------------

5.1	4	0	4	4	3	7	6	9	5		
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

(საიდენტიფიკაციო ნომერი)

5.2	შპს KPMG Georgia
-----	------------------

დასახელება (სახელი, გვარი)

6	მყიდველი
---	----------

6.1	2	0	4	5	2	2	4	3	6		
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

(საიდენტიფიკაციო ნომერი)

6.2	შპს მარაბდა-კარჩახის რკინიგზა
-----	-------------------------------

დასახელება (სახელი, გვარი)

საქონლის (მომსახურების) დასახელება	ზომის ერთეული	მიწოდებული საქონლის რაოდენობა	საქონლის (მომსახურების) ღირებულება დღგ-ს და აქციზის ჩათვლით	მათ შორის	
				დღგ-ს თანხა	აქციზის თანხა
აუდიტორული მომსახურება	მომსახურება		79793,0000	12171,8100	0,0000
		სულ	79793	12171,81	0

სასაქონლო ზედნადების No

თარიღი

ხელმძღვანელის, ან სხვა უფლებამოსილი პირის

მყიდველს ჩაბარდა ხელზე

ხელმოწერა _____ ბ.ა.

ხელმოწერა _____ ბ.ა.